

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Кузбасский государственный технический университет имени Т. Ф. Горбачева» в г. Белово
(филиал КузГТУ в г. Белово)



УТВЕРЖДАЮ

Директор

И.К. Костинцев

И.К. Костинцев

« 30 » 08 20 19 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

Специальность «21.05.04 Горное дело»
Специализация «09 Горные машины и оборудование»

Присваиваемая квалификация
"Горный инженер (специалист)"

Форма обучения очно-заочная

Переутверждено
16.05.2023г.
Директор филиала КузГТУ в г. Белово
И.К. Костинцев

Рабочую программу составил ст. преподаватель



О.Е. Дорофеева

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры экономической безопасности и менеджмента

Протокол № 10 от 18.06.2019

Зав. кафедрой экономической
безопасности и менеджмента

И.Ю.Верчагина

Согласовано учебно-методическим Советом филиала КузГТУ в г.Белово

Протокол № 12 от 01.07.2019

Председатель учебно-методического совета



Ж.А. Долганова

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине "Иностранный язык", соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Освоение дисциплины направлено на формирование: общепрофессиональных компетенций:

ОПК-2 - владеть готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать: - базовую лексику, представляющую стиль делового общения в профессиональной сфере

- основные грамматические явления, характерные для языка профессионального общения- нормы делового и профессионального общения в межкультурной среде

Уметь: - читать и обрабатывать деловую документацию и профессионально-ориентированную информацию на иностранном языке

- понимать устную речь в ситуациях профессионального общения

- разрабатывать стратегию профессионального иноязычного общения с учетом особенностей межкультурной коммуникации

Владеть: - навыками работы с профессиональной информацией на иностранном языке

- навыками восприятия и обработки иноязычной информацией в сфере профессионального общения

- навыками использования коммуникативного иноязычного ресурса в сфере профессионального общения.

В результате освоения дисциплины обучающийся в общем по дисциплине должен

Знать:

- базовую лексику, представляющую стиль делового общения в профессиональной сфере

- основные грамматические явления, характерные для языка профессионального общения

- нормы делового и профессионального общения в межкультурной среде

Уметь:

- читать и обрабатывать деловую документацию и профессионально-ориентированную информацию на иностранном языке

- понимать устную речь в ситуациях профессионального общения

- разрабатывать стратегию профессионального иноязычного общения с учетом особенностей межкультурной коммуникации

Владеть:

- навыками работы с профессиональной информацией на иностранном языке

- навыками восприятия и обработки иноязычной информацией в сфере профессионального общения

- навыками использования коммуникативного иноязычного ресурса в сфере профессионального общения.

2 Место дисциплины "Иностранный язык" в структуре ОПОП специалитета

Для освоения дисциплины необходимо владеть знаниями умениями, навыками, полученными в рамках среднего общего образования и (или) среднего специального и (или) дополнительного профессионального образования.

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части и является обязательной к обучению. Владение иностранным языком представляет неотъемлемую часть профессиональной подготовки всех специалистов в вузе. Курс иностранного языка является многоуровневым, разрабатывается в контексте непрерывного образования и строится на междисциплинарной интегративной основе. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами на предыдущей ступени образования.

3 Объем дисциплины "Иностранный язык" в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины "Иностранный язык" составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

Форма обучения	Количество часов		
	ОФ	ЗФ	ОЗФ
Форма промежуточной аттестации			
Курс 1/Семестр 1			
Всего часов			180
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий):			



1505344147

	Аудиторная работа			
<i>Лекции</i>				
<i>Лабораторные занятия</i>				
<i>Практические занятия</i>				
	Внеаудиторная работа			8
<i>Индивидуальная работа с преподавателем:</i>				
<i>Консультация и иные виды учебной деятельности</i>				
Самостоятельная работа				
Форма промежуточной аттестации				
Курс 1/Семестр 2				
Всего часов				
				172
Форма промежуточной аттестации				
Курс 1/Семестр 2				
Всего часов				
				180
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий):				
Аудиторная работа				
<i>Лекции</i>				
<i>Лабораторные занятия</i>				
<i>Практические занятия</i>				
	Внеаудиторная работа			10
<i>Индивидуальная работа с преподавателем:</i>				
<i>Консультация и иные виды учебной деятельности</i>				
Самостоятельная работа				
Форма промежуточной аттестации				
Курс 1/Семестр 2				
				134
Форма промежуточной аттестации				
Курс 1/Семестр 2				
				экзамен

4 Содержание дисциплины "Иностранный язык", структурированное по разделам (темам)

4.1 Практические (семинарские) занятия

Тема занятия	Трудоемкость в часах		
	ОФ	ЗФ	ОЗФ
Семестр I			
Тема 1: КузГТУ (учёба, структура университета, институты, история университета)			2
Тема 2: Горное образование в России и за рубежом			2
Тема 3: Инженерное дело в Кузбассе			2
Тема 4: Моя будущая профессия – горный инженер			2
Итого			8
Семестр II			



1505344147

Тема 5: Введение в специальность – горное дело			2
Тема 6: Основы специальности - виды угля, полезные ископаемые			2
Тема 7: Специфика профессии – автоматизация в горном деле			4
Тема 8: Экологические проблемы региона			2
Итого			10

4.2 Самостоятельная работа студента и перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Вид СРС	Трудоемкость в часах		
	ОФ	ЗФ	ОЗФ
Семестр I			
Домашнее задание (1 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			38
Домашнее задание (2 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			38
Домашнее задание (3 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			38
Домашнее задание (4 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			38
Контрольная работа 1: изучение грамматического материала по темам занятий, выполнения грамматических упражнений по темам занятий, перевод текстов по темам занятий, выполнение упражнений к текстам			20
Итого			172
Семестр II			
Домашнее задание (1 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			31
Домашнее задание (2 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			31
Домашнее задание (3 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			31



1505344147

Домашнее задание (4 контрольная точка): изучение грамматического материала по теме занятий, подготовка высказываний по темам занятий, изучение лексики по темам занятий			31
Контрольная работа 2: изучение грамматического материала по темам занятий, выполнения грамматических упражнений по темам занятий, перевод текстов по темам занятий, выполнение упражнений к текстам			10
Итого			134

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине "Иностранный язык", структурированное по разделам (темам)

5.1 Паспорт фонда оценочных средств

№	Наименование разделов дисциплины	Содержание (темы) раздела	Код компетенции	Знания, умения, навыки, необходимые для формирования соответствующей компетенции	Формат контроля знаний, умений, навыков, необходимых для формирования соответствующей компетенции
	Темы 1-8	<p>Тема 1. КузГТУ (учёба, структура университета, институты, история университета).</p> <p>Тема 2. Горное образование в России и за рубежом</p> <p>Тема 3. Инженерное дело в Кузбассе</p> <p>Тема 4. Моя будущая профессия – горный инженер</p> <p>Тема 5. Введение в специальность – горное дело</p> <p>Тема 6. Основы специальности - виды угля, полезные ископаемые</p> <p>Тема 7. Специфика профессии – автоматизация в горном деле</p>	ОПК-2 - владеть готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовую лексику, представляющую стиль делового общения в профессиональной сфере - основные грамматические явления, характерные для языка профессионального общения - нормы делового и профессионального общения в межкультурной среде <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать и обрабатывать деловую документацию и профессиональноориентированную информацию на иностранном языке - понимать устную речь в ситуациях профессионального общения - разрабатывать стратегию профессионального иноязычного общения с учетом особенностей межкультурной коммуникации <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы с профессиональной информацией на иностранном языке - навыками восприятия и обработки иноязычной информацией в сфере профессионального общения - навыками использования коммуникативного иноязычного ресурса в сфере профессионального общения 	Лексико-грамматические тесты, письменные и устные высказывания, кейсы, переводы по темам занятий



1505344147

		Т е м а 8 . Экологические п р о б л е м ы региона			
--	--	--	--	--	--

5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Choose the correct tenses.

□

1. _____ Frank in Toronto?
a) Did you meet b) Have you met c) Were you meeting

2. He had a break after he _____ for two hours.
a) was walking b) had been walking c) has walked

3. I _____ her for a long time.
a) know b) have known c) have been knowing

4. We _____ the windows and the car on Saturday morning.
a) were cleaning b) cleaned c) have been cleaning

5. I _____ in York for a week in 1998.
a) worked b) have been working c) have worked

6. I _____ you in your office with a girl! Really? We _____.
a) saw – 've just talked b) 've seen – just talked c) saw – were just talking

7. How many cupboards _____ since yesterday?
a) did they move b) have they moved c) have they been moving

8. As he _____ a bike, a dog _____ him.
a) was riding – bit b) rode – bit c) was riding – has bitten

9. When the dog _____ him, he _____ his bike.
a) was biting – fell off b) bit – was falling off c) bit – fell off

10. I didn't notice that you _____.
a) had come b) came c) have been coming

11. I can't stand it anymore. I _____ the furniture since breakfast.
a) am polishing b) have been polishing c) have polished

12. _____ the dishes yet?
a) Has he washed b) Has he been washing c) Did he wash

13. They _____ a hotel in York, but then they _____ it.



1505344147

- a) have bought – sold b) bought – have sold c) bought – sold
14. She couldn't play yesterday because she _____ her ankle the day before.
a) have sprained b) sprained c) had sprained
15. I can't find Todd. Where is he? He _____ in the garage.
a) 's been working b) worked c) was working
16. She _____ books on the shelves all day. That's why she is so exhausted.
a) was putting b) has put c) has been putting
16. The sun _____ and we _____ on the white sand.
a) shone were lying b) was shining were lying c) shined lay
17. You _____ at last! Where _____ so long?
a) arrived have you been b) have arrived have you been c) arrived were you
18. I was so relaxed because I _____ anything all day.
a) have not been doing b) didn't do c) had not been doing
19. What's your teaching experience? _____ anyone?
a) Have you ever taught b) Did you ever teach c) Have you ever been teaching
20. Where is Mum? - She _____ the shopping all the morning.
a) has done b) has been doing c) was doing
21. At 9.30 I _____ a documentary on TV. It _____ at 9.20.
a) was watching had started b) watched has started c) watched started
22. She's hurt her arm. – When _____ it?
a) has she hurt b) has she hurted c) did she hurt

2. Read the text and fill in the chart below

innovator	developer	product

1. Have you ever heard of Berkey or Ampex? Gablinger or Chux? Perhaps you should have, because each occupies an important place in the history of product innovation. Berkey produce the first hand-held electronic calculator, Ampex the first video-recorders. Gablinger developed low-alcohol lager and Chux sold the first disposable nappies.

3. Or perhaps you should not, because none of these companies made commercial success of theirinnovation. Today calculators we use are probably made by Casio, our video recorder comes from Matsushita, our lower-alcohol beer is Miller Lite, our nappies are made by Procter & Gamble. In each of these markets the innovator was swept away.

4. Xerox looks like an exception to this sorry catalogue The company was first into photocopier marketand, even if its dominance was ultimately challenged by Canon, it remains a large and successful company today. But Xerox was also pioneer in fax machines and personal computers. Each of these eventually proved to be a success – but not for Xerox Corporation.

We all know, it was Apple that developed the personal computer market. But Apple's leadership quickly disappeared when IBM came on the scene. Apple then jumped ahead by introducing the graphical user interface. Its windows and mice brought personal computing within the reach of everyone. But it is Microsoft that does it now.



1505344147

The business world is not kind to pioneers. Even if you know how a market will develop, timing is a matter of luck – nor quite exceptional skill.

There are two closely related lessons. One is that being the first is not often very important. The other is that innovation is rarely a source of competitive advantage of its own. Individuals and small companies can make a great deal of money out of good new ideas. The success of large established corporations – Matsushita, Philip Morris, IBM or General Electric is based on other things: their depth of technical expertise, their marketing skills. And time and again these characteristics enable them to develop the innovative concept far more effectively than the innovators themselves.

This is not to say that there is no role in business for the great innovator. After all, General Electric was built on the extraordinary creativity of Tomas Edison's mind, the Ford motor company on the abilities of its eponymous founder. The imagination of Walt Disney created a company that is still without parallel or rival Perhaps Akio Morita of Sony occupies a similar place in the annals of modern business.

3. Read and continue the conversation:

A: The next item on the agenda is the new foreign branch. As you know, we're going to open the new branch in March and so we need to discuss recruitment. Basically we have two alternatives. We have either take on new foreign workers and train them. Or we can teach our specialists English and transfer them. Any views on this?

B: Yes. The important thing here is operation and technology knowledge, not language. Our specialists have already got the production knowledge. They know how the company operates too. I think we should teach them English and transfer them.

A: How do you feel about this proposal?

C: I don't agree. It takes years to learn a language. But why don't we employ foreign staff and send them to Russia for technical training?

B: No, it's a waste of time, if you can't speak Russian.

C: What do you think?

A: I don't know, how long does it take to train a new worker?

B: It depends on the specialist.

A: That is a problem. But I think nationality is important here. It's a foreign branch so I don't think we should employ our specialists. Now I know we are not going to agree with me here, but as I see if we have no choice... **(continue the sentence and prove your decision).**

4. Compose your own conversation according to the scheme below:

A	B	C
introduces the subject	presents the alternatives	asks for an opinion
	makes a point	
makes a proposal	asks for a reaction	
		disagrees
		suggests an alternative
rejects the suggestion		
		asks for an opinion
opinion		gives an

4. Role-play.

Role A – Apple CEO. You believe your company is the best in the world. It pays its workers very well and working conditions are great. Your company is very green – it cares about the environment. You think your levels of customer service are great. Disagree with person B, C and D.

Role B – Apple worker. You think it's a bad company to work for. You're very unhappy with pay, raises and bonuses. You are very unhappy with the working environment. You don't like the company's policy on the environment. You keep hearing profits are more important than customers. Disagree with A and C. Tell D the truth.

Role C – Apple customer. You are a customer of Apple. You used to think it was great, but not now. Its workers are always very rude. No one ever answers the phone. You are shocked about its policy on the environment. You think all staff should get less pay. You disagree with person A and B. Tell D the truth.

Role D – A journalist. You keep hearing bad things about Apple. You want to tell the world in your newspaper. You heard the CEO gets a huge bonus every year. You found a company memo saying profits are more important than the environment. You want to know why so many staff are ill. Find the truth.



1505344147

5.2.1.Оценочные средства при текущей аттестации

Лексико-грамматические тесты, письменные и устные высказывания, кейсы, переводы по темам занятий.

Критерии оценивания в рамках текущего контроля

Высказывания и письменные задания в рамках текущего контроля оцениваются в соответствии с критериями, представленными в таблице:

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
85-100	Коммуникативная задача выполнена полностью. Содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании; стиливое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости.	Высказывание (письмо) логично и имеет законченный характер; средства логической связи использованы правильно; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме.	Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче. Речь воспринимается легко, необоснованные паузы отсутствуют, фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов без нарушений нормы.
75-84	Коммуникативная задача выполнена. Содержание полно отражает аспекты, указанные в задании; стиливое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости.	Высказывание (письмо) логично и имеет законченный характер; средства логической связи использованы правильно; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме.	Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче. Речь воспринимается легко, необоснованные паузы отсутствуют, фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов без нарушений нормы.
65-74	Коммуникативная задача выполнена. Содержание полно отражает аспекты, указанные в задании; стиливое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости.	Высказывание (письмо) логично и имеет законченный характер; средства логической связи использованы правильно.	Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче. Речь воспринимается легко.
45-64	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; встречаются нарушения стиливое оформления речи и/или принятых в языке норм вежливости.	Высказывание (письмо) не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен. Высказывание (письмо) в основном логично и имеет законченный характер, но отсутствует вступительная и/или заключительная фраза.	Имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие коммуникации. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление в основном соответствуют поставленной задаче.
25-44	Задание не выполнено: содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании, и/или не соответствует требуемому объему. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества неестественных пауз, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов.	Отсутствует логика в построении высказывания (письма). Высказывание (письмо) не имеет законченного характера; вступление и заключение отсутствуют; средства логической связи практически не используются.	Понимание текста затруднено из-за множества лексико-грамматических и фонетических ошибок.



1505344147

0-24	Задание не выполнено.	Высказывание (письмо) нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют.	Понимание высказывания (письма) затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.
-------------	-----------------------	--	---

Количество баллов	0...64	65...74	75...84	85...100
Шкала оценивания	НЕУД	УД	ХОР	ОТЛ

5.2.2 Оценочные средства при промежуточной аттестации

1. Аудирование. Прослушивание аудиотекста на иностранном языке длительностью звучания до 2-х минут (предъявление двукратное) и выполнение тестовых заданий по его содержанию. Время выполнения – 10 минут.
2. Письменный перевод оригинального текста по специальности с использованием словаря (1200-1500 п.зн.). Время выполнения – 45 минут.
3. Аннотация текста по специальности (1800-2000 п.зн.). Время выполнения – 20 минут.
4. Говорение. Сообщение по одной из изученных тем (15-20 фраз). Время подготовки – 5 минут.

Контрольные задания

1. **Прослушайте текст (продолжительность звучания до 4 мин.) два раза. Перескажите его содержание в 8-10 предложениях. Время подготовки – 15 минут.**

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Text for listening (English).

(I = Interviewer, TC = Tom Cook)

I – Dr. Cook, please describe some of the new ideas which your company has developed.

TC – Well, Isis Innovation is a company owned by the University of Oxford, and our job is to take the ideas that have developed in the university's research laboratories and help the researchers turn them into commercial opportunities, and we do this by either negotiating licenses or by helping researchers to start new companies. Some of the companies that we've recently started, for example, there's one company which uses technology developed in the engineering department to make car bodies more quickly and therefore more economically. Another company we've started makes houses for bees help people who, er, grow fruit more efficiently because the bees help the trees be more productive. A third idea we've had is, we've started a company for archeologists in the use of computer techniques, but also sells them the software that they need to do this.

I – And, what stages are involved in developing an idea and bringing it to market?

TC – To build a company on university science, you have to bring together a number of components. The first thing you need is a business plan. which we help the researchers to write. We can then use this business plan to raise the investment – the cash that you need to start the business. This comes from private investors who are rich individuals, usually who've made money from running their own businesses. You also need people to manage the new company and we have a database of these people and introduce them to the scientists.

2. **Прочитайте и переведите письменно текст с использованием словаря (1200-1500 п.зн.). Время выполнения – 45 минут.**

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Engineering is the application of scientific, economic, social, and practical knowledge in order to design, build, and maintain structures, machines, devices, systems, materials and processes. It may encompass using insights to conceive, model and scale an appropriate solution to a problem or objective. The discipline of engineering is extremely broad, and encompasses a range of more specialized fields of engineering, each with a more specific emphasis on particular areas of technology and types of application.

The American Engineers' Council for Professional Development (ECPD, the predecessor of ABET) has defined "engineering" as:

The creative application of scientific principles to design or develop structures, machines, apparatus, or manufacturing processes, or works utilizing them singly or in combination; or to construct or operate the same with full



1505344147

cognizance of their design; or to forecast their behavior under specific operating conditions; all as respects an intended function, economics of operation or safety to life and property.

One who practices engineering is called an engineer, and those licensed to do so may have more formal designations such as Professional Engineer, FAA Designated Engineering Representative, Chartered Engineer, Incorporated Engineer, Ingenieur or European Engineer.

Engineering has existed since ancient times as humans devised fundamental inventions such as the pulley, lever, and wheel. Each of these inventions is consistent with the modern definition of engineering, exploiting basic mechanical principles to develop useful tools and objects.

3. Подготовьте аннотацию текста (1800-2000 п.зн.). Время выполнения – 20 минут.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

The scientific method is a body of techniques for investigating phenomena, acquiring new knowledge, or correcting and integrating previous knowledge. To be termed scientific, a method of inquiry must be based on empirical and measurable evidence subject to specific principles of reasoning.

The chief characteristic which distinguishes the scientific method from other methods of acquiring knowledge is that scientists seek to let reality speak for itself, supporting a theory when a theory's predictions are confirmed and challenging a theory when its predictions prove false. Although procedures vary from one field of inquiry to another, identifiable features distinguish scientific inquiry from other methods of obtaining knowledge. Scientific researchers propose hypotheses as explanations of phenomena, and design experimental studies to test these hypotheses via predictions which can be derived from them. These steps must be repeatable, to guard against mistake or confusion in any particular experimenter. Theories that encompass wider domains of inquiry may bind many independently derived hypotheses together in a coherent, supportive structure. Theories, in turn, may help form new hypotheses or place groups of hypotheses into context.

Scientific inquiry is generally intended to be as objective as possible in order to reduce biased interpretations of results. Another basic expectation is to document, archive and share all data and methodology so they are available for careful scrutiny by other scientists, giving them the opportunity to verify results by attempting to reproduce them. This practice, called "full disclosure", also allows statistical measures of the reliability of these data to be established (when data is sampled or compared to chance).

The overall process involves making conjectures (hypotheses), deriving predictions from them as logical consequences, and then carrying out experiments based on those predictions to determine whether the original conjecture was correct. There are difficulties in a formulaic statement of method, however. Though the scientific method is often presented as a fixed sequence of steps, they are better considered as general principles.

4. Составьте монолог/диалог на одну из изученных тем. Время подготовки – 15 минут (15-20 высказываний в монологической речи, 10-12 предложений с каждой стороны в случае подготовки диалога).

5.2.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Критерии и шкала оценивания компетенции студента представлены в таблице:

Баллы	Критерии оценки компетенции	Показатели компетенции	Ф о р м а оценивания
65-74	наличие навыков работы с профессиональной информацией на иностранном языке, знание базовой лексики, представляющей стиль делового общения в профессиональной сфере;	способен составлять письма, вести другие формы профессиональной корреспонденции согласно изученным шаблонам; читать и переводить иноязычную информацию по направлению подготовки (специальности)	п е р е в о д , подготовка и оформление писем сменного высказывания
75-84	знание основных грамматических явлений, характерных для языка профессионального общения; умение читать и обрабатывать деловую документацию и профессиональноориентированную	способен самостоятельно вести профессиональную корреспонденцию на иностранном языке, работать с аутентичной литературой профессионально ориентированного характера и реферировать полученную информацию	



1505344147

85-100	информацию на иностранном языке	способен воспринимать, обрабатывать и обобщать иноязычную информацию, полученную из различных источников профессиональной направленности для решения профессиональных задач	
65-74	наличие навыков восприятия и обработки иноязычной информацией в сфере профессионального общения,	способен воспринимать ключевую и н ф о р м а ц и ю в с ф е р е профессионального общения, понимать общее содержание деловой речи	аудирование
75-84	умение понимать устную речь в ситуациях профессионального общения	способен понимать иноязычную речь для практической работы по поддержанию устной коммуникации в сфере делового и профессионального общения	
85-100		способен понимать деловую и профессиональную речь в различных ситуациях профессиональной коммуникации с учетом особенностей межличностного и межкультурного общения	
65-74	наличие навыков использования коммуникативного иноязычного ресурса в сфере профессионального общения,	способен вести профессиональную беседу и беседу частного характера с иностранным партнером, владеть основами логического выражения своего мнения	подготовка устного высказывания д и а л о г а на
75-84	знаниенормделовогоипрофессиональногообщениявмежкультурнойсреде,	способен вести дискуссии, осуществлять выбор стратегии разговора и коммуникативного ролевого поведения	предложенную тему
85-100	умение разрабатывать стратегию профессионального иноязычного общения с учетом особенностей межкультурной коммуникации	способен осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения в частной беседе, участвовать в конференциях (в т о м ч и с л е , в ы с т у п а т ь с подготовленным докладом), дебатах, круглый столах, выставках, рекламных мероприятиях и пр. на иностранном языке	

* оценка «неудовлетворительно» (менее 64 баллов) ставится при отсутствии указанного навыка, то есть в случае неспособности обучающегося выполнить указанные виды деятельности.

Количество баллов	0...64	65...74	75...84	85...100
Шкала оценивания	НЕУД	УД	ХОР	ОТЛ

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины "Иностранный язык"

6.1 Основная литература

1. Баракова М.Я. Английский язык для горных инженеров: Учебник / М.Я. Баракова, Р.И. Журавлева. – 3-е изд., перераб. и доп. _ М.: Альянс, 2019. – 288 с.
2. Широколобова А.Г., Mining engineering: Горное дело [Электронный ресурс]: учебное пособие к практическим занятиям и самостоятельной работе для студентов горного направления очной формы обучения / А.Г. Широколобова, А.А. Хорешок; ФГБОУ ВПО "Кузбасский государственный технический университет им. Т.Ф. Горбачева", Каф.горных машин и комплексов. Кемерово, 2013. – 98 с. 1 электрон.опт.диск (CD-ROM) <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=91056&type=utchposob:common>



1505344147

6.2 Дополнительная литература:

3. Журавлева, Р.И. Английский для горняков = English for Mining Technology: учебное пособие / Р.И. Журавлева. – М.: КНОРУС, 2015. – 202 с.
4. Англо-русский словарь по горному делу / Сост. Л.Л. Графова. – М.: Горная книга, 2012. – 172 с.
5. Агабекян, И.П. Английский для технических вузов / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – изд. 15-е, стер. – Ростов н/Д: Феникс, 2015. – 347 с.
6. Англо-русский, русско-английский терминологический словарь по разработке месторождений полезных ископаемых подземным способом/сост.: Е.С. Новикова; под ред. А.А. Ренева, Г.Д. Буялинча. – Кемерово: ГУ КузГТУ, 2009. – 188 с.
7. Ставцева, О.А. Английский язык. Учебное пособие для самостоятельной работы аспирантов и соискателей (Самоучитель) / ГУ КузГТУ. – Кемерово, 2009. – 246 с.
8. Новый англо-русский и русско-английский словарь. 70000 слов и словосочетаний – М.: ООО «ДСК», 2008.- 700 с.
9. Сиротина, Т.А. Современный англо-русский, русско-английский словарь: 100 000 слов и словосочетаний / Т.А. Сиротина. – Ростов н/Д: Феникс, 2009. – 1216 с. – (Словари).
10. Рожнева, Е.М. ENGLISH FOR STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES / Е.М. Рожнева ; КузГТУ. – Кемерово, 2012. – 112 с.
11. Издание: Стрельников, П.А. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов направления 280700.62 «Техносферная безопасность», профили «Безопасность технологических процессов и производств» и «Инженерная защита окружающей среды» очной формы обучения / ФГБОУ ВПО «Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева», Каф. иностр. языков . - Кемерово, 2012. - 77 с. <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=90878&type=utchposob:common>
12. Издание: Горбачева, М.М. Иностраный язык ((английский)) [Электронный ресурс] : учебное пособие к самостоятельной работе для студентов всех специальностей и направлений / М. М. Горбачева, С. В. Лебединцев; ФГБОУ ВПО «Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева», Каф. иностр. языков . - Кемерово, 2013. - 65 с. <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=90981&type=utchposob:common>
13. Издание: Зникина, Л.С. Межкультурные модели делового общения : учебное пособие по английскому языку / Л. С. Зникина, Н. Ю. Мамонтова; ГОУ ВПО "Кузбас. гос. техн. ун-т" . - Кемерово, 2010. - 208 с. <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=90429&type=utchposob:common>
14. Издание: Мамонтова, Н.Ю. Английский язык в деловой коммуникации : учебное пособие / Н. Ю. Мамонтова, Л. С. Зникина; Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева, Каф. иностр. языков . - Кемерово, 2014. - 226 с. <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=90125&type=utchposob:common>
15. Стрельников, П. А. Профессионально-коммуникативная подготовка студентов по направлению «Электроэнергетика и электротехника» [Электронный ресурс] : учеб. пособие по английскому языку / П. А. Стрельников. – Кемерово : ГУ КузГТУ, 2010. <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=90428&type=utchposob:common>

6.3 Методическая литература

1. English Grammar and Oral Practice in Use. Говорим по-английски правильно [Текст] : методические указания к практическим занятиям и самостоятельной работе по английскому языку для студентов 1 курса всех направлений и специальностей / И. Б. Шестакова И. В. Батенко; ФГБОУ ВПО «Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева», Каф. иностр. языков. – Кемерово, 2015. - 30с. - Доступна электронная версия: <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=8449>
2. Improving your grammar and oral skills in English (Совершенствуй навыки грамматики и устной речи в английском) [Электронный ресурс]: методические указания к практическим занятиям и самостоятельной работе по английскому языку для студентов 1 курса всех направлений очной формы обучения / И. В. Батенко, И. Б. Шестакова; ФГБОУ ВПО «Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева», Каф. иностр. языков - Кемерово, 2015. - 39с. - Доступна электронная версия: <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=8524>
3. Контрольные работы по иностранному языку (английский) [Электронный ресурс] : методические указания к контрольной работе для студентов специальности 21.05.04 «Горное дело», специализации «Горные машины и оборудование», «Электрификация и автоматизация горного производства», заочной формы обучения / П. А. Стрельников, М. М. Горбачева; ФГБОУ ВО «Кузбас. гос. техн. ун-т им. Т. Ф. Горбачева», Каф. иностр. языков. – Кемерово, 2016. - 45с. - Доступна электронная версия: <http://library.kuzstu.ru/meto.php?n=216>

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Рекомендуемые информационно-образовательные сайты:

1. <http://career-advice.monster.com/resumes-cover-letters/cover-letter-2.tips/jobs.aspx>
2. <http://jobsearch.about.com/od/findajob/>
3. <http://www.wikihow.com/Write-a-CV-%28Curriculum-Vitae%29>
4. <http://www.dayjob.com/content/how-to-write-a-cv-309.htm>
5. <https://www.wikijob.co.uk/content/application-advice/cvs/how-write-cv>
6. <http://www.cvtips.com/resumes-and-cvs/how-to-write-a-cv.html>
7. <http://www.resumecoverletters.org/how-to-write-cover-letter/>



1505344147

Одной из возможностей освоения учебной программы по дисциплине является реализация образовательных технологий в системе электронного обучения (MOODLE).

Официальный сайт Кузбасского государственного технического университета имени Т. Ф. Горбачева. Режим доступа: www.kuzstu.ru.

Официальный сайт филиала belovokyzgty.ru

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины "Иностранный язык"

Приступая к изучению дисциплины, студенту рекомендуется ознакомиться с целями и задачами освоения дисциплины, а также с тематическим содержанием практических занятий.

Поскольку процесс обучения в рамках дисциплины базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных обучающимся в результате освоения образовательных программ средней школы, студенту рекомендуется повторить базовые разговорные темы и правила грамматики.

Процесс подготовки по дисциплине построен на получении знаний и формировании навыков и умений, предусмотренных программой, на практических занятиях согласно п. 4.1. Самостоятельная работа студента (п. 4.2.) направлена на углубление полученных знаний, а также повышение уровня сформированности указанных умений и навыков. Поэтому при выполнении самостоятельной работы студенту рекомендуется обращаться к материалу, освоенному на практических занятиях. При возникновении вопросов по выполнению самостоятельной работы следует обратиться за разъяснениями к преподавателю на консультациях в соответствии с текущим расписанием.

Контроль самостоятельной работы предусматривает оценку усвоения студентами грамматического материала, лексического минимума и высказываний по темам занятий. Контроль самостоятельной работы студента осуществляется в форме проверки домашнего задания по темам занятий.

При подготовке к зачёту (экзамену) студенту рекомендуется повторить изученные темы и ликвидировать имеющиеся задолженности по практическим занятиям и самостоятельной работе.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине "Иностранный язык", включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для изучения дисциплины может использоваться следующее программное обеспечение:

1. Libre Office
2. Opera
3. Yandex
4. 7-zip
5. Open Office

10 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине "Иностранный язык"

Материально-техническая база включает в себя:

1. Учебную аудиторию № 206 для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенную:

- мультимедийным оборудованием, включающим: Лингафонный кабинет «Диалог-М». Программное обеспечение MobiDec 3.1.0.1. Звуковая система Sven 5.1. Ноутбук Lenovo B590 15.6 дюймовый экран, 2.2 ГГц тактовая частота, 4 Гб ОЗУ, 512 Мб видеопамять. Проектор Benq MX503, максимальное разрешение 1024x768.

- учебно-информационными стендами по страноведению.

2. Читальный зал научно-технической библиотеки, компьютерный класс №209, оснащенные компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду филиала для самостоятельной работы обучающихся.

11 Иные сведения и (или) материалы

С целью реализации компетентного подхода к обучению иностранному языку для развития различных видов речевой деятельности используются активные формы проведения занятий: для аудирования и говорения – моделирование деловых встреч, ролевые игры, направленных на реализацию коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов. Закономерным завершением работы над каждым циклом практических занятий служат тематические



1505344147

конференции, участники которых, выполняя различные статусные роли, приобретают навыки делового общения с учетом своеобразия межкультурной коммуникации.

Для развития навыков чтения применяются методические приемы, направленные на формирование компетенций, связанных с извлечением информации различного типа из текстов на основе развиваемой способности каждый раз выбирать вид чтения, адекватный поставленной задаче.

Для развития навыков письма используются тренинги, направленные на корректное оформление информации в соответствии с целями общения и с учетом конкретного адресата (написание делового письма) и реализации определенных коммуникативных намерений (запрос сведений, информирование, выражение просьбы, согласия/несогласия, извинения, благодарности).

При обучении иностранному языку (в основном на более продвинутом этапе обучения) активно применяются следующие технологии:

- технология сотрудничества, работа в команде и мини-группах (на основе дифференцированного деления);

- метод разбора конкретных ситуаций (case-study);

- технологии развития монологической, диалогической и полилогической речи посредством следующих моделей речевой коммуникации:

- официальный индивидуальный контакт,

- деловой разговор,

- беседа,

- монолог в групповой беседе,

- публичное общение.

- презентации / мини-презентации,

- тематические конференции,

- публичные выступления (лекции, доклады, информационные сообщения и др.).

- моделирование деловых встреч, переговоров, дискуссий и др.

Студентам предлагается использовать информационные технологии:

- для поиска литературы:

а) в электронном каталоге библиотеки учебного заведения;

б) в Internet с применением браузеров типа Internet Explorer, Mozilla Firefox и др., различных поисковых машин (Yandex.ru, Rambler.ru, Mail.ru, Aport.ru, Google.ru, Metabot.ru, Search.com, Yahoo.com, Lycos.com и т.д.);

- для работы с литературой в ходе реферирования, конспектирования, аннотирования, цитирования и т.д.;

- для автоматического перевода текстов с помощью программ-переводчиков (PROMT XT), использованием электронных словарей (Abby Lingvo 7.0.) и их последующего анализа под руководством преподавателя;

- интерактивных путешествий и составления коммуникативного сопровождения;

- презентаций с использованием PowerPoint и т.д.

Для реализации социокультурного компонента письменной коммуникации используются следующие технологии обучения: правила написания дат, обращений, адресов, заключений, резюме, деловых писем, отчетов и т. п. в соответствии с этикетом межкультурного общения и языковыми нормами языка коммуникации, тренинги страноведческого характера.



1505344147



1505344147